

CHN

STADT



MÜNSTER

明斯特观光指南 中文版

附城市大地图



亲爱的游客

让我们为您扼要介绍明斯特的主要景点, 这些景点都非常值得一游, 给您一个城市的轮廓。其实真实的生活交汇在其他角落, 穿梭于景点之间。明斯特这城市, 充满刺激和对比, 立于辉煌历史与活泼冲劲之间。您想亲身感受这个城市的脉搏, 就要沿途睁开眼睛, 竖起耳朵, 用鼻子去闻闻, 尽情让路傍景致和小巷

这指南可以是您的小小辅助, 让您以所有感官, 去感受这个城市的生活。

非常欢迎您来亲历明斯特!



1

历史悠久的汉莎同盟城市的的心脏地带。这组有尖顶和拱廊的商铺建筑群, 在二次大战后重建, 按原来模式, 再加上了当代风格。在拱廊下散步, 享受轻松愉快的购物乐趣。

Prinzipalmarkt (中心市集广场)

www.tourismus.muenster.de



Friedenssaal (和平大厅)

历史上意义重大的市政厅内最重要的一个厅堂。1648年5月15日，当年的议会，在这里给今日的荷兰签发了类似‘出生证明书’，使西班牙与荷兰达成局部和平。几个月后的10月24日，《威斯特伐利亚和约》在明斯特与奥斯纳布吕克签订，结束了三十年战争。各国君主和重要使节的肖像让人想起当年影响欧洲的大事。

MÜNSTER.
FREIHEIT VON
WESTFALEN
WESTFÄLISCHER
FRIEDEN
MÜNSTER
WESTFALEN
FRANZ I.

www.westfaelischer-frieden-muenster.de



明斯特的标记，获选为欧洲文化遗产之一，象征着一个历史性的日子。1648年，在明斯特和奥斯纳布吕克，三十年战争结束了。在市政厅后方，Eduardo Chillidas 的长椅雕像，提醒人们威斯特伐利亚和平的基本原则：‘以对话达至包容’。



2

Historisches Rathaus (历史上意义重大的市政厅)

www.tourismus.muenster.de

St. Paulus Dom (圣保罗主教座堂)

www.paulusdom.de

萨克森传教士 Liudger 在此筑了一所修道院，这修道院就成了明斯特发展的核心。今天这座建筑宏伟的主教座堂，在13世纪开始以罗马式晚期风格建造，后来的扩建则以哥特式。右边厢堂的一件杰作：16世纪制造的天文钟，每天敲钟奏乐，伴着木偶旋转。

3



4

建于14至15世纪，由居民与商户兴办的教堂。塔顶有三个铁笼，16世纪中叶，侯爵主教曾将再浸礼教领袖的尸体放进铁笼里示众，以儆效尤。塔顶也是全城的‘至高办公厅’，傍晚时分，女守塔人在这高处吹响号角。

St. Lamberti Kirche

(圣兰贝缇教堂) www.st-lamberti.de

Dominikanerkirche

(多米尼佳教堂) www.stadt-muenster.de/dominikanerkirche

5

入世教堂里的世界艺术。教堂成了展览厅，展出 Gerhard Richter 的钟摆艺术作品。厅内两边对放着双面的镜子，中间吊着一个强力摆动的铅球，让人在观察与认知、宗教与科学的冲激中反思。



6

市博物馆内有33个主题展览厅，展出大量有关明斯特历史的收藏品。城市及建筑模型展示明斯特的雏型与变迁，从城市的建立直至今日。同时还有与当前城市历史有关的专题展览。

Stadtmuseum (市博物馆)

www.stadt-muenster.de/museum

Theater Münster (明斯特剧院)

www.theater-muenster.com 和 www.muenster.de/theater.html

这是战后建筑中的一声现代‘惊天之雷’。明斯特的标志，一个多元舞台，提供各类型高级表演，戏剧之外，也有歌剧、舞蹈、儿童与青少年剧场，并优质音乐会。

7



8

全球唯一的同类机构，藏有大量来自亚洲、欧洲和伊斯兰世界的漆器工艺，包括超过两千年的珍藏。

Museum für Lackkunst

(漆艺博物馆) www.museum-fuer-lackkunst.de

Schloss (宫殿)

www.tourismus.muenster.de

侯爵主教的府邸，18世纪由巴洛克建筑师 J. C. Schlaun 建成。这建筑物是今天明斯特大学 (Westfälische Wilhelms-Universität) 所在地，是一座外墙装饰华美的三翼建筑。宫殿后方是公园，园内雅致的古树林下，就是超过200年历史的大学植物园。

9



10

有本地和热带植物，也有温室和户外的。这如诗如画的绿洲，让人做梦、探索和放松。

Botanischer Garten (植物园)

www.garten.uni-muenster.de

LWL-Museum für Kunst und Kultur

(博物馆) www.lwl-museum-kunst-kultur.de

自2014年重开以来,让人眼前一亮的不仅是馆内的艺术和文化,也是这座建筑物本身。展场面积7500平方米,收录了不同时期的杰出作品,由中世纪初期至德国印象派,再到风格前卫的当代。

11



12

威斯特法伦风格的优雅外墙后面,是一座集中展出畢加索作品的博物馆。不断更新的展览可让人一睹这位伟大西班牙人及同期画家的生活与作品。

Kunstmuseum Pablo Picasso Münster

(博物馆) www.kunstmuseum-picasso-muenster.de

Mühlenhof Freilichtmuseum (米伦荷夫露天博物馆)

www.muehlenhof-muenster.org

风车、伯爵府邸、农家、铁匠坊，还有乡村学校，接近30所17至19世纪的半木架式建筑物，是威斯特法伦州农村传统生活的真实见证。

13



14

在雅潭后方的绿野上，30公顷之广，住上约300种动物。园区之间小径，多设有防雨上盖，游玩乐趣风雨无阻。便于前往威斯特法伦马场，这也是马匹和马术运动的自然与文化历史博物馆。

Allwetterzoo (全天候动物园)

www.allwetterzoo.de

LWL-Museum für Naturkunde (博物馆)

www.lwl-naturkundemuseum-muenster.de

15

对于热爱恐龙、喜欢观星和对大自然与人类感兴趣的人士,这儿实在是个好去处。这座大型天文馆使用全球最清晰的数码影像分析度。



16

雅潭的清新空气与明媚风光吸引着旧城区附近的居民,轻唤他们走往绿野,来到这儿散步、跑步和进行水上活动,也吸引着热爱雕塑者。在宽敞的阳台上,您可以享受仿如地中海的风情。

Rund um den Aasee (雅潭畔)

www.aaseepark.de

Hafen (港口)

www.tourismus.muenster.de

17

港口原来的古老建筑和后来的新颖建筑互相辉映，刺激迷人。在这里艺术与文化、小厨美食、时尚俱乐部杂汇一起，而且近在水边。




除上述景点外，明斯特还为您提供丰富的娱乐休憩活动，如城市观光、大巴环市游，以及自行车租赁。

进一步探索...

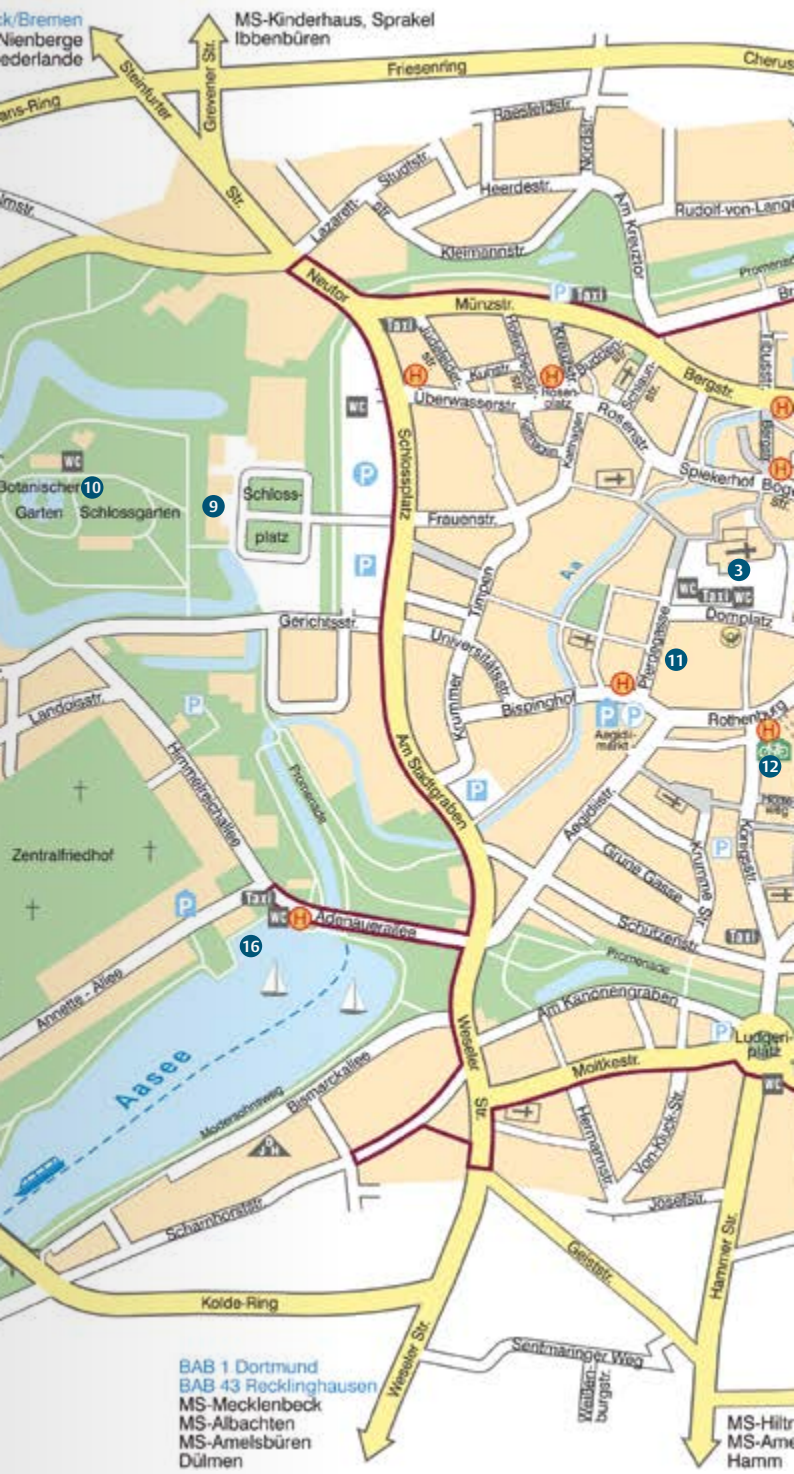
www.tourismus.muenster.de

-  Parkplatz (停车场)
-  Parkplatz mit geringer Kapazität (小型停车场)
-  Parkhaus (多层停车场)
-  Parkplatz für Reisebusse (旅游大巴停车场)
-  Haltestelle für Reisebusse (旅游大巴车站)
-  Park+Ride-Parkplatz (旅客停车场与公交车转乘处)
-  Haltestelle Münsterbus (明斯特公交车站)
-  Taxi-Halteplatz (出租车车站)
-  Tourist-Information (游客咨询中心)
-  Krankenhaus (医院)
-  Öffentliche Toilette (公共厕所)
-  Radstation mit Fahrradvermietung (自行车停放与租赁服务站)
-  Campingplatz (露营场地)
-  Post (邮局)
-  Fußgängerzone (行人专区)
-  Umweltzone (环保区)

 明斯特市场部 10/18
版面设计 土地测量与登记局

- 1 Prinzipalmarkt (中心市集广场)
- 2 Historisches Rathaus (历史上意义重大的市政厅)
- 3 St. Paulus Dom (圣保罗主教座堂)
- 4 St. Lambertikirche (圣兰贝缇教堂)
- 5 Dominikanerkirche (多米尼佳教堂)
- 6 Stadtmuseum (市博物馆)
- 7 Stadttheater Münster (明斯特剧院)
- 8 Museum für Lackkunst (漆艺博物馆)
- 9 Schloss (宫殿)
- 10 Botanischer Garten (植物园)
- 11 LWL-Museum für Kunst und Kultur (LWL 艺术与文化博物馆)
- 12 Kunstmuseum Pablo Picasso Münster (巴勃罗·毕加索艺术博物馆)
- 13 Mühlenhof Freilichtmuseum (米伦荷夫露天博物馆)
- 14 Allwetterzoo (全天候动物园)
- 15 LWL-Museum für Naturkunde (LWL自然历史博物馆)
- 16 Aasee (雅潭畔)
- 17 Hafen (港口)





BAB 1 Dortmund
 BAB 43 Recklinghausen
 MS-Mecklenbeck
 MS-Albachten
 MS-Amelsbüren
 Dülmen

MS-Hiltrup
 MS-Amelsbüren
 Hamm



欢迎您的查询, 请与我们联系:



服务处

i 明斯特咨询中心

Heinrich-Brüning-Str. 7
48143 明斯特
电话 +49(0)251-492 2710
info@stadt-muenster.de

办公时间:
星期一至星期五 08:00-18:00
星期六 08:00-16:00

免费预定服务
电话: +49(0)251-492 2726
tourismus@stadt-muenster.de

i 市政厅咨询中心

Prinzipalmarkt 10
48143 明斯特
电话: +49(0)251-492 2724
friedenssaal@stadt-muenster.de

办公时间:
星期二至星期五 10:00-17:00
星期六, 星期天及节假日
10:00-16:00

编印说明

出版



Münster Marketing (明斯特市场部)

印刷
LUC GmbH,
59379 Selm

内文
Thomas Seifert / Lütke Fahle
Fels Seifert Praxis für Kommuni-
kation und Gestaltung
www.lfs-muenster.de

排版
HOCH5
GmbH & Co. KG
hoch5.com

图片来源

Allwetterzoo Münster (14), Thomas Branse (Titel, 2, 3, 4 und 16), Leonard Dahmen (9), Ralf Emmerich (11 und Bild zu „Mehr entdecken...“), Presseamt – Bernhard Fischer (12), Melanie Frischmuth (1), Katasteramt der Stadt Münster (Stadtplan), Anja Lehnerl (6), Olaf Mahlstedt (Vermittlungskonzept), Münster Marketing (Sehenswürdigkeitenlegende), Stadtwerke Münster (Münstercard Anzeige), FJ Nasch (8), Oblonczyk, LWL (15), Maren Pinz (13), Jens Pöttker (10), Presseamt-Münsterview (7), WebRock-Foto (5), Heiner Witte, Münsterview (17)

亲历明斯特

欢迎您来亲历明斯特的至热景点，让我们带您前往。



münstercard

可以网上或透过 APP 购买。



www.muenstercard.de

